

Erklärung zu TA-Luft Zertifikat für GEMÜ Metall-Kugelhähne

Auf den nachfolgenden Seiten finden Sie das TA-Luft Zertifikat für GEMÜ Metall-Kugelhähne der Typenreihe 711, 728, 740, 741 ,748, 751, 761, 762, 790, 797, 791 und 798.
Diese Typen entsprechen den im Anhang genannten Serien 33, 77, 90D, 99 und 88.

Statement on „TA-Luft“ certificate for GEMÜ metal ball valves

You will find the „TA-Luft“ certificate for GEMÜ metal ball valves of type series 711, 728, 740, 741 ,748, 751, 761, 762, 790, 797, 791 and 798 on the following pages.
These types correspond to series 33, 77, 90D, 99 and 88 mentioned in the annex.



ZERTIFIKAT

Nr. GF1.1(T)-TA-06-0008

bezüglich der Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen in :

TA-Luft 2002, Sec. 5.2.6.4
VDI 2440 Nov. 2000, Sec. 3.3.1.3

Prüfbericht: LT0664061
LT0664063

Datum: May 11, 2006.
July 19, 2006.

Auftraggeber / Besteller : MARS VALVE CO. LTD.
7F-6, No.200, Sec. 4, Wen-Shin Road Taichung, Taiwan

Hersteller, Adresse : MARS VALVE CO. LTD.
7F-6, No.200, Sec. 4, Wen-Shin Road Taichung, Taiwan

Das Dichtsystem (Abdichtung der Spindeldurchführung) wurde auf die Einhaltung des Dichtheitskriteriums $1,0 \cdot 10^{-4}$ mbar \cdot l / (s \cdot m) mit einem Helium-Massenspektrometer.

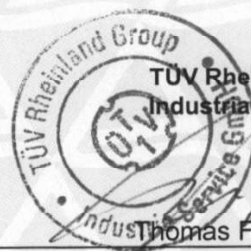
Prüfbedingungen / Ergebnisse :

Typbezeichnung :	SERIES 88, SERIES 90D				
Nennweite / Nenndruck :	DN 15, 50, 80 / PN 63				
Art des Kugelhahns	2-teilig und 3-teilig Flanschanschluß, voller Durchgang				
Dichtungssystem :	Mars SealMax® Stem Design				
Prüftemperatur / Beaufschlagungszeit:	RT / 24hr				
Spindelnenweite:	Ø 11.5 mm	Ø 15 mm	Ø 22 mm	Ø 25 mm	Ø 30 mm
Spindelkennzeichen :					
Schaltspiele (frq : 6/min) :	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
Leckagerate : [mbar \cdot l / (s \cdot m)]	$1,37 \cdot 10^{-6}$	$4,49 \cdot 10^{-6}$	$5,97 \cdot 10^{-6}$	$4,91 \cdot 10^{-6}$	$5,82 \cdot 10^{-6}$

Die geprüfte Armatur mit verwendeter Dichtungspackung erfüllt die oben genannten Normen / Prüfkriterien. Basis für dieses Zertifikat ist eine Typprüfung einer repräsentativen Armatur und schließt keine Fertigungsüberwachung ein.

(Ort, Datum)

Taipei, Taiwan



TÜV Rheinland Taiwan Ltd.
Industrial Services Division

Thomas Fuhrmann (Director)



ANHANG

Zu Nr. GF1.1(T)-TA-06-0008

Prüfbericht: LT0664061
LT0664063

Datum: May 11, 2006.
July 19, 2006.

Die folgenden Ventiletypen sind durch den Lecktest qualifiziert. Spindel­design und Packung entsprechend dem getesteten Ventil.

The following valve models are qualified through the leakage test. The same stem design and packing material are applied as with the tested model.

Series 22
Series 33
Series 39
Series 77
Series 90
Series 91D
Series 96D
Series 99